

2026 URTERAKO KULTUR PROGRAMA EDO JARDUERETARAKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK

I.KAPITULUA XEDAPEN OROKORRAK

1. Artikulua. Xedea

Dirulaguntza hauen xedea da entitateei kultur sustapen eta zabalkunde arloan urteko programak edo jarduera zehatzak garatzeko eta egiteko lehiaketa erregimenaren bidezko dirulaguntzak emateko modua arautzea.

Laguntza honek ondorengo helburuak ditu:

1. Hernanin jarduera kulturalak sustatzea
2. Onura publikoa duten jarduerak bultzatzea
3. kultur ekintzak diruz laguntzea
4. Egitarau berritzaileak eskaintzea

2. Artikulua. Aurrekontua eta programak

Dirulaguntza honen zenbatekoa ondorengo partidaren kontura egingo da:

- 1.910.481.01.334.00 2026 (4555). Dirulaguntzak norgehiagoka kultura ekintzak
- Dirulaguntza lerro horretako aurrekontua 66.000 eurokoa da.

Kopuru hori horrela banatuko da:

Gutxienez aurrekontuaren %50 ziurtatuko zaie dirulaguntza eskatzen duten elkartei/ pertsonen (*) eta ehuneko hau %65era arte igo daiteke (argitalpenak salbu), 6.artikuluaren aipatzen diren irizpideen araberrako puntuazioei esker

* Salbuespenak salbuespen, ehuneko horiek aldatu ahal izango dira egoeraren edo eskaeraren arabera.

Dirulaguntzaren diru-kopuruak inoiz ezingo du diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez bakarrean harturik, ezta aldi berean beste dirulaguntzekin, diru-sarrerekin edo baliabideekin batera.

BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES PARA PROGRAMAS O ACTIVIDADES CULTURALES PARA EL AÑO 2026

Capítulo I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto

El objeto de estas subvenciones es regular la concesión de subvenciones a entidades en régimen de concurrencia competitiva para el desarrollo y realización de programas anuales o actividades concretas en materia de promoción y difusión cultural.

Los objetivos de esta ayuda son:

- 1.Fomentar las actividades culturales en Hernani
- 2.Impulsar actividades de interes público
- 3.Subvencionar actividades culturales
- 4.Ofrecer programas innovadores

Artículo 2. Presupuesto y programas

El importe de esta subvención se hará con cargo a la siguiente partida:

- 1.910.481.01.334.00 2026 (4555). Subvenciones concurrencia de actividades culturales
- El presupuesto de esta línea subvencional es de 66.000 euros.

Dicha cantidad se distribuirá de la siguiente manera:

Se garantizará al menos el 50% del presupuesto a las asociaciones/personas que soliciten subvención (*) y este porcentaje puede incrementarse hasta el 65% (excepto publicaciones) gracias a las puntuaciones en función de los criterios que se citan en el artículo 6.

* Salvo excepciones, estos porcentajes podrán variar en función de la situación o solicitud.

La cuantía de la subvención nunca podrá superar el coste de la actividad subvencionada, ni de forma individual ni en concurrencia con otras ayudas, ingresos o recursos.

3. Artikulua. Organo eskuduna

Oinarri hauek onartzeko eskumena duen organoa Tokiko Gobernu Batzarra da, alkateak 2023ko uztailaren 10ean emandako eskuordetze Dekretuaren arabera.

4. Artikulua. Interpretazioa eta araubidea

Dirulaguntza emateko ardura duen organo berari dagokio oinarri hauen interpretazioaren harira sortzen den edozein zalantzari buruz erabakitzea.

Oinarri horietan ezarritakoaz gain, honako hauek arautuko dituzte dirulaguntzak:

- Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa.
- Dirulaguntzen Araudi Orokorra, 887/2006 Errege Dekretuak onartua, uztailaren 21ekoa.
- Hernaniko Udalaren udal dirulaguntzen araudia 2004koa (GAOn argitaratua 2005-02-18)
- Hernaniko Udalaren dirulaguntzen plan estrategikoa 2026-2028 (GAOn argitaratua 2025eko abenduaren 15ean)

II.KAPITULUA

DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN JARDUERAK ETA ONURADUNAK

5. Artikulua. Onuradunak

Dirulaguntza horiek eskatzeko aukera izango dute legez osatu eta Hernaniko Elkarleen Udal Erregistroan eta Eusko Jaurlaritzako Elkarleen Erregistro Orokorrean inskribatuta dauden elkarteek; horrez gain, beren egoitza eta jardueraren esparrua Hernanin izan beharko dute.

Salbuespen gisa, zehazten den kasuetan eta Kultura delegatuaren proposamenez, Hernanitik kanpo kokatutako entitateek ere jaso ahal izango dituzte dirulaguntzak, hain zuzen ere, beren jardueren zati nabarmen bat udalerraren barruan garatzen bada edo udalerrientzat interesgarritzat jotzen bada.

Salbuespen bezala ere, pertsona eta talde ez erregistratuak ere dirulaguntza jasotzeko aukera izango dute. Aldez aurretik proposamena justifikatuko da eta Tokiko Batzordean erabaki.

Deialdi honetako aplikazio eremutik kanpo geratuko dira ondoko jarduerak:

Artículo 3. Órgano competente

El órgano competente para la aprobación de estas bases es la Junta de Gobierno Local, de acuerdo con el Decreto de Delegación del Alcalde de 10 de julio de 2023.

Artículo 4. Interpretación y normativa

Corresponde al mismo órgano competente para la concesión de la subvención decidir sobre cualquier duda que se suscite en relación con la interpretación de estas bases.

Además de lo establecido en dichas bases, las subvenciones se regirán por:

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Reglamento General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.
- Normativa de subvenciones municipales del Ayuntamiento de Hernani 2004 (publicado en el BOG de 18-02-2005)
- Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Hernani 2026-2028 (publicado en el BOG de 15 de diciembre de 2025)

Capítulo II

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES Y PERSONAS O ENTIDADES BENEFICIARIAS

Artículo 5. Personas o entidades beneficiarias

Podrán solicitar estas subvenciones las asociaciones legalmente constituidas e inscritas en el Registro Municipal de Asociaciones de Hernani y en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco, con domicilio y ámbito de actuación en Hernani.

Excepcionalmente, en los casos que se determine y a propuesta del Delegado de Cultura, también podrán acogerse a las subvenciones las entidades ubicadas fuera de Hernani, cuando una parte significativa de sus actividades se desarrollen dentro del municipio o se considere de interés para éste.

También, de forma excepcional, podrán optar a la subvención las personas y grupos no registrados. Previa justificación de la propuesta y acuerdo en Comisión Local.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de esta convocatoria las siguientes actividades:

- | | |
|--|---|
| <p>a) Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 13.2. eta 3. artikuluetan aurreikusitako gertaeraren bat jasotzen dutenak.</p> <p>b) Hernaniko Udaleko jarduera eremuekin erlazio zuzenik ez duten helburuak edota izaera dituztenak.</p> <p>c) Edozein motako zerga-betebeharrak betetzen ez dituzten entitateek eta elkarteek aurkeztutako eskaerak, herri izaera eta gizarte segurantzaren dutenak barne. Egiaztapenak administrazioak egingo ditu.</p> <p>d) Udalak hala eskatuta, aurreko deialdietan emandako dirulaguntzei buruzko edozein dokumentazio oraindik eman gabe duten jarduera edota programa bati buruzko eskaerak ez dira kontuan izango.</p> <p>e) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 3/2007 Lege Organikoa betetzen ez dutenak; 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistatik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duena.</p> <p>f) Ez dira aintzat hartuko beren jarduera publikoetan indarrean dagoen legea (jaiotza, arraza, sexu, erlijio iritziagatik diskriminazioaren debekua) betetzen ez duten elkarten eskabideak.</p> | <p>a) Que contengan alguna de las circunstancias previstas en los artículos 13.2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p> <p>b) Aquellos que tengan carácter u objetivos que no guarden relación directa con los ámbitos de actuación del Ayuntamiento de Hernani.</p> <p>c) Las solicitudes presentadas por entidades y asociaciones que incumplan obligaciones tributarias de cualquier naturaleza, incluidas las de carácter público y seguridad social. Las comprobaciones se realizarán por la Administración.</p> <p>d) No se tendrán en cuenta, a petición del Ayuntamiento, las solicitudes relativas a una actividad o programa en el que no se haya facilitado aún cualquier documentación relativa a las subvenciones concedidas en convocatorias anteriores.</p> <p>e) Los que incumplan la Ley Orgánica 3/2007, para la Igualdad de Mujeres y Hombres; el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y para las Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.</p> <p>f) No se tendrán en cuenta las solicitudes de asociaciones que incumplan la ley vigente en sus actividades públicas (prohibición de discriminación por razón de nacimiento, raza, sexo, opinión religiosa).</p> |
|--|---|

6. Artikulua. Dirulaguntza emateko irizpideak

Gutxienez aurrekontuaren %50 ziurtatuko zaie dirulaguntza eskatzen duten elkartei/pertsonen (*) eta ehuneko hau %65era arte igo daiteke (argitalpenak salbu), honako irizpide hauen araberako puntuazioari esker:

1. Herriko gainerako elkarteekin elkarlanean egindako ekintzak. (8 puntu).
2. Ekintza Hernanin egitea. (8 puntu).
3. Ekintza horrek erdiguneaz gain auzoetan eragina izatea (8 puntu).
4. Egitarauen berrikuntzak eta egitarau berriak txertatzea. (8 puntu).
5. Proposatutako jardueretan kanpoko jatorria dutenen parte-hartzea bultzatzeko bideak martxan jartzea (8

Artículo 6. Criterios de concesión

Se garantizará al menos el 50% del presupuesto a las asociaciones/personas que soliciten subvención (*) y este porcentaje puede incrementarse hasta el 65% (excepto publicaciones) gracias a la puntuación en función de los siguientes criterios:

1. Acciones realizadas en colaboración con el resto de asociaciones del pueblo. (8 puntos).
2. Realizar la actividad en Hernani. (8 puntos).
3. Que esta acción afecte a barrios además del centro (8 puntos).
4. Novedades de programas e incorporación de nuevos programas. (8 puntos).
5. Establecer canales para promover la multiculturalidad en las actividades propuestas (8 puntos).
6. Desarrollar las actividades propuestas en euskera. (5 puntos).

- puntu).
6. Proposatutako jarduerak euskaraz garatzea. (5 puntu).
 7. Berdintasunezko balioak sustatzea: sexu rola eta estereotipoak hausten laguntzen dituzten ekimenak; emakumeen ahalduntzea eta autonomia sustatzen duten ekimenak eta emakumeen kontrako indarkeriaren inguruan sensibilizazio edo prebentzio ekimenak izatea (5 puntu).

(*) Betiere "Kultur ekintzarako dirulaguntzak" partidan dagoen diru kopuruak hori ahalbideratzen badu.

7. Artikulua. Dirulaguntzaren justifikazioa

Justifikazioa aurkezteko epea **2027ko urtarrilaren 20ean** bukatuko da.

Dirulaguntza emandakoan, azken ordainketa bideratu ahal izateko onuradunak agiri hauek aurkeztuko ditu:

- a) Diruz lagundu den jarduera programaren memoria xehatua.
- b) Gastuen balantze ekonomikoa (araututako ereduaren arabera).
- c) Hizkuntza irizpideen betetze maila adierazten duen agiria.
- d) Dokumentazio grafikoa (kartelak, eskuprogramak...)
- e) Fakturen zerrenda excel formatuan.
- f) Egindako gastuen agiriak (fakturak edota baliokideak); "gastu-oharrak/tiketak" ez dira onartuko. Dieta edo gastu konpentsazio moduan egiten diren ordainketa guztiak transferentzia bidez, gehienez 200 eurokoak, (transferentzia egin izanaren agiria aurkeztu); eskudirutan salbuespena, eta inoiz ez 101 eurotik gorakoak.

Fakturek gutxienez honako datu hauek jaso beharko dituzte:

- Zerbitzua ematen duenaren identifikazioa (izena, helbidea, IFK/NAN).
- Zerbitzua hartzen duenaren identifikazioa (izena, helbidea, IFK/NAN).
- Zerbitzuaren gaiaren identifikazioa.
- Zerbitzua egin zeneko eguna.
- Guztizko kopurua.

7. Promoción de valores igualitarios: iniciativas que favorezcan la ruptura de roles y estereotipos sexuales; iniciativas que promuevan el empoderamiento y la autonomía de las mujeres y la sensibilización o prevención de la violencia contra las mujeres (5 puntos).

(*) Todo ello en la medida en que haya suficiente consignación en la partida "Subvenciones a actividades culturales".

Artículo 7. Justificación de la subvención

EEL plazo de presentación de la justificación finalizará **el 20 de enero de 2027**. Una vez concedida la subvención, las entidades o personas deberán presentar, a efectos de formalizar el pago final, la siguiente documentación:

- a) Memoria detallada del programa de actividades subvencionado.
- b) Balance económico de gastos (según modelo regulado).
- c) Documento que indique el grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos.
- d) Documentación gráfica (carteles, programas de mano...)
- e) Relación de facturas en formato excel.
- f) Justificantes de los gastos realizados (facturas o equivalentes), no admitiéndose "notas de gasto/tickets". Todos los pagos que se realicen en concepto de dieta o de compensación de gastos por transferencia, hasta un máximo de 200 euros (aportar justificante de la transferencia), excepto en metálico y nunca superior a 101 euros.

Las facturas deberán contener, al menos, los siguientes datos:

- Identificación del prestador del servicio (nombre, dirección, CIF/DNI).
- Identificación del destinatario del servicio (nombre, dirección, CIF/DNI).
- Identificación del tema del servicio.
- Fecha de prestación del servicio.
- Cuantía total.

Kultur jardueretarako dirulaguntzen kasuan, elkarte edo pertsonen aurkeztutako aurrekontuaren %80 justifikatu beharko dute gutxienez.

Dirulaguntzak emateko eta justifikatzeko irizpide hauek kontuan hartuko dira:

- Lehiaketetarako eta txapelketetarako sariak: gehienez 300euro.
- Errifak eta loteriak ez dira kontuan hartuko, ezta eskelak edo beste elkarteetan bazkidetzak ere.
- Txosnak, gabonetako saskiak eta elkarteko kideentzat egiten diren ekintza gastronomikoak (bazkariak, hamaiketakoak etab) ez dira kontuan hartuko.
- Gehienez 200 euro onartuko dira "funtzionamendurako gastuak" kontzeptuan.
- Elkarteko kideentzat egiten diren ekintza gastronomikoak (bazkariak, hamaiketakoak....) "funtzionamendu gastuak" kontzeptuan sartuko dira.
- Ez dira graduazio altuko edariak inolako kontestutan diruz lagunduko.

8. Artikulua. Bazterketak

Oinarri hauetan edo dirulaguntza ematearen aldeko erabakian ezarritako betebeharren bat hautsiz gero, kasua berrikusiko da eta, hala badagokio, dirulaguntza itzuliko da, dirulaguntzak emateko udal araudiaren 18. artikulua aurreikusitako eran.

Dirulaguntzak itzultzeko prozedura ofizioz hasiko da, dirulaguntza eman zuen organoak eskatuta, eta emandako kopurua ezeztatzea, murriztea edo itzultzea erabaki daiteke horretarako arrazoiak azalduz. Edonola ere, prozeduraren izapideak egitean, interesatuak entzuna izateko duen eskubidea bermatuko da.

38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorra eta Udala Dirulaguntza Araudiak xedatu moduan, dirua itzuli behar duten elkarteek itzulketako dirua eta haiei dagozkion berandutze-interesak itzuli beharko dituzte.

En el caso de subvenciones para actividades culturales, las asociaciones o personas deberán justificar al menos el 80% del presupuesto presentado.

Para la concesión y justificación de las subvenciones se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- Premios para concursos y torneos: máximo 300 euros.
- No se tendrán en cuenta las rifas y loterías, ni las esquelas o socios en otras sociedades.
- No se tendrán en cuenta las txosnas, cestas de navidad ni las actividades gastronómicas (comidas, almuerzos, etc.) que se realicen para los asociados.
- Se admitirá un máximo de 200 euros en concepto de "gastos de funcionamiento".
- Las actividades gastronómicas (comidas, almuerzos...) que se realicen para componentes de la asociación se incluirán en el concepto de "gastos de funcionamiento".

No se subvencionarán bebidas de alta graduación en ningún concepto.

Artículo 8. Exclusiones

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas en estas bases o en el acuerdo de concesión dará lugar a la revisión del supuesto y, en su caso, a la devolución de la subvención en los términos previstos en el artículo 18 de la normativa municipal de concesión.

El procedimiento para el reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio a instancia del órgano concedente y podrá acordarse la anulación, reducción o reintegro de la cantidad concedida motivadamente. En todo caso, en la tramitación del procedimiento se garantizará el derecho de audiencia de la persona interesada.

En virtud de lo dispuesto en la Ley 38/2003 General de Subvenciones y en el Reglamento de Subvenciones Municipales, las asociaciones obligadas a reintegrar deberán reintegrar el importe de reintegro más los intereses de demora correspondientes.

9. Artikulua. Onuradunaren betebeharrak

Dirulaguntza esleituz gero, entitate onuradunaren obligazioak izango dira, arau orokorretan adierazitakoez gain, honako hauek:

- Dirulaguntza jaso duen jarduera edo proiektua garatzea eta oinarri hauek erabakitako moduan arazoitzea.
- Administrazioak burutu beharreko egiaztatze-jarduerak eta udal kontu-hartzailetzak egin beharreko finantzen kontrolak erraztea.
- Jarduera berak jaso dituen laguntza publiko guztiak jakinaraztea erakunde emaileari.
- Dirulaguntza ematean kontuan hartua izan zen egoera baten aldaketaren berri ematea.
- Kultura sailari galdetu eta horren baimena lortu gabe, aurreikusitako gastuak edo dirulaguntza jaso duen proiektua nabarmen aldatzen badira, jasotako kopuruak itzuliko dira.
- Udalak euskararen erabilera normalizatzeko eta herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko badu Erabilera Plana onartua. Plan horren arabera hauek dira bete beharreko hizkuntza irizpideak:
 - a) Diruz lagundutako jarduera adingabeei edo gazteei zuzendua denean (ikastaroak, antzezlanak, ipuin kontaketak, pailazoak...) jarduera euskaraz izango da, ahoz eta idatziz.
 - b) Herritar orori zuzendutako idatzizko komunikazioa (egitarauak, kartelak, publicitate eta jarduera egiteko espazio publikoa erabili behar izanez gero, bertan jarritako idatziak barne) euskaraz izango da. Komunikazioa bermatzeko beste hizkuntzaren bat erabili behar bada, euskara erabiliko da lehentasunez.
 - c) Herritar orori zuzendutako ahozko komunikazioa (jardueraren aurkezpena) euskaraz izango da. Komunikazioa bermatzeko beste hizkuntzaren bat erabili behar bada, euskara erabiliko da lehentasunez.

Artículo 9. Obligaciones de las personas o entidades beneficiarias

En el supuesto de que se conceda la subvención, serán obligaciones de la entidad beneficiaria, además de las señaladas con carácter general, las siguientes:

- Desarrollar la actividad o proyecto subvencionado y motivarlo en los términos establecidos en las presentes bases.
- Facilitar las actuaciones de comprobación a realizar por la Administración y los controles financieros a realizar por la Intervención Municipal.
- Comunicar a la entidad concedente todas las ayudas públicas recibidas por la misma actividad.
- Comunicar la modificación de una situación que había sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.
- En caso de que los gastos previstos o el proyecto subvencionado sufran modificaciones sustanciales, previa consulta y autorización del Departamento de Cultura, se procederá al reintegro de las cantidades percibidas.
- El Ayuntamiento tiene aprobado un Plan de Uso para normalizar el uso del euskera y garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía. Los criterios lingüísticos a cumplir según este plan son los siguientes:
 - a) Cuando la actividad subvencionada esté dirigida a menores o jóvenes (cursos, obras de teatro, cuentacuentos, payasos...) la actividad será en euskera, oral y por escrito.
 - b) La comunicación escrita dirigida a toda la ciudadanía (en el caso de que sea necesario utilizar el espacio público para la realización de programas, carteles, publicidad y actividad, incluidos los escritos en él consignados) será en euskera. En caso de que sea necesario utilizar otra lengua para garantizar la comunicación, se utilizará preferentemente el euskera.
 - c) La comunicación oral dirigida a toda la ciudadanía (presentación de la actividad) será en euskera. En caso de que sea necesario utilizar otra lengua para garantizar la comunicación, se utilizará preferentemente el euskera.
 - d) En las relaciones con el Ayuntamiento se utilizará preferentemente el euskera oralmente y por escrito.

- d) Udalarekiko harremanetan euskara erabiliko da lehentasunez, ahoz eta idatziz.

Idatzizko testuan honela emango zaio lehentasuna euskarazko mezuari:

- Hitzek euskaraz eta gaztelaniaz antzeko grafia dutenean, euskaraz idatziz (egitarauetan, adibidez, *txokolatada*).
- Testua osorik euskaraz eta laburpena gaztelaniaz emanaz.
- Euskarazkoa nabarmendu, letra handiagoa edo lodia erabiliz.
- Euskarazkoa beltzez eta gaztelaniazkoa grisez idatziz.
- Euskarazko testua goiko aldean edo ezkerrean idatziz.

Udaleko Euskara Zerbitzuak beharrezko laguntza emango du, euskarazko testua zuzen eta egokia dela bermatzeko, edo bestelako laguntzarik emateko.

Ez onartzea, diruz lagundutako jardura egingo den inguruan, publizitatean edo dirulaguntza jaso duten pertsona edo entitateek ekintza egiterakoan honelakoak ager daitezela: dirulaguntza ematen duen delegazioari dagozkion jardura esparrutik kanpoko lema, adierazpen, pankarta, ekintza eta abar.

III.KAPITULUA

PROZEDURA

10. Artikulua. Dirulaguntza emateko prozedura

Oinarri hauetan aurreikusten diren diru laguntzak norgehiagokako prozedura bidez tramitatuko dira. Esleipen-prozesuan eskariak aztertu eta esleituko dira aurrekontu ahalmenaren baitan.

11. Artikulua. Eskabideak

Dirulaguntza eskatzeko eskari ofizialak erabiliko dira, behar bezala beteak eta sinatuak. Udalak gonbidatzen zaitu euskara hutsezkoa erabiltzera.

Eskaerak Hernaniko Udaleko egoitza elektronikokoan Elkartearen izenean erregistratuz aurkeztuko dira: <https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?ayto=040&hizkuntza=EU>

Bide horretatik ezin bada, aurrez aurre, HHZ – Herritarren Harrera Zerbitzuan, udaletxeko beheko solairuan. Astelehenetik ostiralera: 08:00 – 13:30

- e) En el texto escrito se dará prioridad al mensaje en euskera:

- Cuando las palabras tengan una grafía similar en euskera y castellano, escribiendo en euskera (por ejemplo, en los programas, Txokolatada).
- Texto íntegro en euskera y resumen en castellano.
- Resaltar el euskera con letra mayor o gruesa.
- En euskera en negro y en castellano en gris.
- Escribiendo el texto en euskera en la parte superior o izquierda.

El Servicio de Euskera del Ayuntamiento prestará la colaboración necesaria para garantizar la corrección y adecuación del texto en euskera, u otro tipo de ayudas.

No aceptar que, en la publicidad o en la realización de la acción subvencionada, por parte de las personas o entidades beneficiarias, se haga constar el lema, expresión, pancarta, acción, etc., fuera del ámbito de actuación de la delegación que concede la subvención.

Capítulo III PROCEDIMIENTO

Artículo 10. Procedimiento de concesión

Las subvenciones previstas en estas bases se tramitarán por el procedimiento de concurrencia competitiva. En el proceso de adjudicación se analizarán y adjudicarán las solicitudes dentro de la capacidad presupuestaria.

Artículo 11. Solicitudes

Se utilizarán las solicitudes oficiales de subvención debidamente cumplimentadas y firmadas. El Ayuntamiento le invita a utilizar íntegramente el euskera.

Las solicitudes se presentarán registrándose a nombre de la Asociación en la sede electrónica del Ayuntamiento de Hernani [https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?ayto=040 & hizkuntza=EU](https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?ayto=040&hizkuntza=EU)

Si no es posible por esta vía, de forma presencial, en el Servicio de Atención Ciudadana – HHAZ, en la

(asteartetan eta ostegunetan, 14:30-18:30 ere)

Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

- a) Dirulaguntza eskabide normalizatua, behar bezala beteta eta bertan dauden aitorten guztiak sinatuta.
- b) Zerga bidezko betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta BEZ araubidea egunean edukitzearen aitortpena.
- c) Bestelako erakunde, organismo eta abarri dirulaguntzak lortzeko egindako eskaeren aitortpena, edota, halakorik balego, jasotzen dituzten dirulaguntzen aitortpena.
- d) Dirulaguntzaren xede izango den jardueraren deskribapena eta gastu eta sarreraren aurrekontu orekatua.
- e) Identifikazio Fiskaleko Kodearen dokumentuaren fotokopia (I.F.K).
- f) Bankuko kontu korrontearen datuak eta titulartasun ziurtagiria.
- g) Lehenengo aldiz dirulaguntza eskatzen badu, erakundearen estatutuak eta curriculum: kideak, helburuak, egiten dituen jarduerak, etab.

Interesaturen batek adierazten badu oinarri hauetan eskatzen diren dokumentatuetako batzuk Hernaniko Udalaren esku daudela eta Udalak hori hala dela baldin badaki, interesatuak ez du dokumentazio hori aurkeztu beharrik izango. Edonola ere, aurkeztutako jarduerari buruzko dokumentazioaz gain, Udalak bestelako informazioa eskatu ahal izango die eskatzaileei, jarduera behar bezala baloratzeko. Eskaera aurkezteak esan nahi du deialdian jasotako baldintza guztiak onartzen direla.

12. Artikulua. Akatsen zuzenketa

Eskabideak edo harekin batera aurkeztutako dokumentazioak akatsen bat baldin badu edo osatu gabe baldin badago, interesatuei hamar laneguneko epea emango zaie, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera, antzemandako hutsak konpon ditzaten.

Emandako epea amaitu eta aurkitutako akatsak zuzendu ez badira, eskaera bertan behera utzi dela ulertuko da, eta prozedura artxibatu egingo

planta baja de la Casa Consistorial. De lunes a viernes: 08:00 – 13:30 (martes y jueves, también de 14:30 a 18:30).

Documentación a presentar.

- a) Solicitud normalizada de subvención debidamente cumplimentada y firmada la totalidad de las declaraciones contenidas en la misma.
- b) Declaración de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias, con la Seguridad Social y del régimen de IVA.
- c) Declaración de las solicitudes y, en su caso, de las subvenciones de otras entidades, organismos, etc. para la obtención de subvenciones.
- d) Descripción de la actividad para la que se solicita la subvención y presupuesto equilibrado de gastos e ingresos.
- e) Fotocopia del documento del Código de Identificación Fiscal (C.I.F.).
- f) Datos de la cuenta corriente bancaria y certificado de titularidad.
- g) Si solicita por primera vez la subvención, estatutos y currículum de la entidad: miembros, objetivos, actividades que realiza, etc.

Siempre que las personas interesadas así lo declaren y el Ayuntamiento de Hernani tenga constancia de que algún documento solicitado en las presentes bases se encuentre en poder del mismo, no será necesaria su presentación. En todo caso, además de la documentación relativa a la actividad presentada, el Ayuntamiento podrá requerir a los personas solicitantes cualquier otra información para la correcta valoración de la misma. La presentación de la solicitud supone la aceptación de todos los requisitos recogidos en la convocatoria.

Artículo 12. Corrección de errores

Si la solicitud o la documentación que la acompaña adolecieran de algún defecto o fuese incompleta, se requerirá a los personas interesadas para que en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la recepción de la notificación, subsanen los defectos observados. Transcurrido el plazo concedido sin haberse procedido a la subsanación de los defectos observados, se le tendrá por desistido de su petición, procediéndose al archivo del procedimiento, previa resolución, de conformidad con lo dispuesto en el

da, ebazpena eman ondoren, Administrazio Publikoen Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Eskabidearekin batera ez bada dokumenturik aurkezten eta eskatzaileak berariazko baimena eman ezean Hernaniko Udaleko udal zerbitzuei, eskumena duten erakundeetatik datuak bildu ditzaten laguntzen onuradun izateko bete behar diren baldintza guztiak egiaztatzeko, eskabide zuzenean ezetsiko da.

13. Artikulua. Epeak

Eskaerak aurkezteko epe bakarra izango da. Epea hogeita hamar egunekoa izango da, deialdi hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetatik kontatzen hasita.

Ezarritako epea nahitaez beteko da, eta ez da salbuespenik egingo.

14. Artikulua. Dirulaguntzaren ordainketa.

Dirulaguntzaren diru-kopuruak era honetan ordainduko dira:

- Dirulaguntzaren %80 dirulaguntza ematea onartzen denean eta gainerako %20 onuradunak justifikazio agiriak aurkeztu ondoren.

15. Artikulua. Ebazpena

1. Dirulaguntzak ebazteko organo eskuduna Tokiko Gobernu Batzarra izango da.
2. Dirulaguntzen behin-behineko ebazpen proposamena, interesatuei jakinaraziko zaie, Hernaniko Udaleko iragarki taularen edota web orriaren bidez, eta egoki iritzitako alegazioak egiteko hamar egun balioduneko epea emango zaie, iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita.
3. Hala badagokio, aurkeztutako alegazioak aztertu ondoren, behin betiko ebazpenaren proposamena egingo da. Bertan jasoko da: eskaerak aurkeztutako pertsonen zerrenda, proposatutako dirulaguntza eta zenbatekoa. Behin-behineko zerrenden ebazpenaren aurka aurkeztutako alegazioak onartuz gero, behin betiko zerrendetako diru kopuruetan aldaketak egon daitezke.

artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Común de las Administraciones Públicas.

En el caso de que la solicitud no se acompañe de documentación alguna y no cuente con el consentimiento expreso de la persona solicitante para que los servicios municipales del Ayuntamiento de Hernani verifiquen todos los requisitos que deben cumplirse para ser beneficiarios de las ayudas para la recogida de datos de los organismos competentes, se denegará directamente la solicitud.

Artículo 13. Plazos

El plazo de presentación de solicitudes será único. El plazo será de treinta días a contar desde la publicación de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

El plazo establecido será de obligado cumplimiento, sin que se produzcan excepciones.

Artículo 14. Pago de la subvención.

El abono de las cantidades subvencionadas se realizará de la siguiente forma:

- El 80% cuando se acepte la concesión de la subvención y el 20% restante tras la presentación de la documentación justificativa por parte de las personas o entidades beneficiarias.

Artículo 15. Resolución

1. El órgano competente para la resolución de las subvenciones será la Junta de Gobierno Local.
2. La propuesta de resolución provisional de las subvenciones se notificará a las personas o entidades beneficiarias a través del tablón de anuncios del Ayuntamiento de Hernani o de la página web, concediéndoles un plazo de diez días hábiles para que formulen las alegaciones que estimen oportunas, a contar desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
3. Estudiadas, en su caso, las alegaciones presentadas, se formulará la propuesta de resolución definitiva. En ella se recogerá: la relación de personas presentadas a las solicitudes, la subvención propuesta y el importe. La admisión de las alegaciones presentadas contra la resolución de listas provisionales podrá dar lugar a modificaciones en las cuantías de las listas definitivas. Si no hubiera alegaciones o éstas fueran desestimadas, la propuesta de resolución se elevará a definitiva.

Alegaziorik egon ezean, edo ezeztatuak badira, ebazpen-proposamena behin betikoa bihurtuko da.

4. Ebazpenean berariaz jakinaraziko dira ezetsitako eskaerak, halakorik balego.
 5. Ebazpena eman eta jakinarazteko gehienezko epea sei hilabetekoa izango da, eskabidea Udaleko erregistroan aurkeztu den egunetik kontatzen hasita. Aipatutako epean ebazpenik ez badago, aurkeztutako eskaera atzera bota dela adierazi nahiko du.
 6. Ebazpenean dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa era zehaztuko dira. Eskaera aurkezteak ez du, berez, dirulaguntza jasotzeko eskubiderik ematen, eta dirulaguntza orok berezko duen izaera diskrezionalaren baitan egongo da dirulaguntza ematea. Dirulaguntza ematea edo ez ematea erabakiko duen Tokiko Gobernu Batzarraren ebazpenak amaiera emango dio administrazio-bideari, eta haren aurka, nahi izanez gero, berraztertze errekurtsoa aurkez daiteke, administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, ebazpena eman zuen organoari, hilabeteko epean, edo bestela, Donostiako Administrazio- auzietarako Epaitegiaren aurrean zuzenean inpugnatu daiteke, jakinarazpenaren hurrengo egunetik hasi eta bi hilabeteko epean.
4. En la resolución se notificarán expresamente las solicitudes denegadas, si las hubiere.
 5. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución será de seis meses a contar desde la fecha de presentación de la solicitud en el registro del Ayuntamiento. Si no hubiera resolución en el plazo indicado, se declarará desestimada la solicitud presentada.
 6. La resolución determinará el importe de la subvención y la forma de pago. La presentación de la solicitud no da derecho, por sí sola, a la concesión de la subvención, que dependerá del carácter discrecional de toda subvención. La resolución de la Junta de Gobierno Local que acuerde la concesión o denegación de la subvención pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma podrá interponerse recurso potestativo de reposición, previo al contencioso-administrativo, ante el órgano que lo dictó en el plazo de un mes, o impugnarse directamente ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de su notificación.

16. Artikulua. Ez betetzeak

Oinarri hauetan edo dirulaguntza ematearen aldeko erabakian ezarritako betebeharren bat hautsiz gero, kasua berrikusiko da eta, hala badagokio, dirulaguntza itzuliko da, dirulaguntzak emateko udal araudiaren 18. artikulua aurreikusitako eran.

Dirulaguntzak itzultzeko prozedura ofizios hasiko da, dirulaguntza eman zuen organoak eskatuta, eta emandako kopurua ezeztatzea, murriztea edo itzultzea erabaki daiteke horretarako arrazoiak azalduz.

Edonola ere, prozeduraren izapideak egitean, interesatuak entzuna izateko duen eskubidea bermatuko da. 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorra eta Udal Dirulaguntza Araudiak xedatu moduan, dirua itzuli behar duten elkarteek

Artículo 16. Incumplimiento

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas en estas bases o en el acuerdo de concesión dará lugar a la revisión del supuesto y, en su caso, a la devolución de la subvención en los términos previstos en el artículo 18 de la normativa municipal de concesión.

El procedimiento para el reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio a instancia del órgano concedente y podrá acordarse la anulación, reducción o reintegro de la cantidad concedida motivadamente.

En todo caso, en la tramitación del procedimiento se garantizará el derecho de audiencia de la persona o entidad interesada. En virtud de lo dispuesto en la Ley 38/2003 General de Subvenciones y en el Reglamento de Subvenciones Municipales, las

itzulketako dirua eta haiei dagozkion berandutze-interesak itzuli beharko dituzte.

IV.KAPITULUA

KONTROLA ETA PUBLIZITATEA

17. Artikulua. Publizitatea

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 17.3.b eta 20.8.a artikuluetan xedatutakoaren arabera, deialdia eta oinarri arautzaileak eta haien babesean emandako dirulaguntzak udalaren web orrian ([www.hernani.eus /eu/dirulaguntzak](http://www.hernani.eus/eu/dirulaguntzak)), Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (GAOn) eta, Dirulaguntzen Datu-Base Nazionalean argitaratuko dira, (<http://www.infosubvenciones.es/bdnstrans/ge/eu/index>).

Diruz lagundutako jardueri publizitatea egiten zaienean, jarduera bultzatu duen pertsonak edo erakundeak Hernaniko Udalaren laguntza jaso duela adierazi beharko du, irudi korporatiboaren arauen arabera.

18. Artikulua. Oinarrien interpretazioa

Dirulaguntza emateko ardura duen organoari dagokio oinarri hauen interpretazioaren harira zalantzarik sortzen bada haiei buruz erabakitzea.

19. Artikulua. Adostasun-adierazpena

Dirulaguntzaren eskaera aurkeztean, eskatzaileak bere adostasuna ematen du eta adierazten du oinarri hauek ezagutzen dituela, deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela eta deialdia oso-osorik onartzen duela.

20. Artikulua. Datu pertsonalen babesa

Eskatzaileak adierazten du eskabidean jasotako datu pertsonalak bere adostasunarekin jasotzen direla, eta onartzen duela datu horiek modu automatizatuan trata daitezela, eta baimena ematen duela datu horien erabilera udal-kudeaketara soilik mugatzeko, nahiz eta datu horiek beste administrazio publiko batzuei eta

asociaciones obligadas a reintegrar deberán reintegrar el importe de reintegro más los intereses de demora correspondientes.

Capítulo IV CONTROL Y PUBLICIDAD

Artículo 17. Publicidad

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 17.3.b y 20.8.a de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, las convocatorias y bases reguladoras y las subvenciones concedidas al amparo de las mismas se publicarán en la página web municipal (www.hernani.eus/es/subvenciones), en el Boletín Oficial de Gipuzkoa (BOG) y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (<http://www.infosubvenciones.es/bdnstrans/ge/eu/index>).

En el supuesto de publicidad de las actividades subvencionadas, la persona o entidad promotora de la actividad deberá hacer constar la colaboración del Ayuntamiento de Hernani de acuerdo con las normas de imagen corporativa.

Artículo 18. Interpretación de las bases

Corresponderá al órgano competente para la concesión de la subvención decidir sobre las dudas que puedan surgir en relación con la interpretación de estas bases.

Artículo 19. Declaración de conformidad

La persona solicitante, al presentar la solicitud de subvención, manifiesta su conformidad y conocimiento de las presentes bases, el cumplimiento de los requisitos establecidos en la convocatoria y la aceptación íntegra de la misma.

Artículo 20. Protección de datos personales

El solicitante manifiesta que los datos personales recogidos en la solicitud son recogidos con su consentimiento, aceptando que dichos datos sean tratados de forma automatizada y autorizando que el uso de los mismos se limite exclusivamente a la gestión municipal, si bien dichos datos podrán ser cedidos o comunicados a otras administraciones públicas y sus organismos en los supuestos previstos en el artículo 6.1.e. del Reglamento General de Protección de Datos de Carácter Personal UE

haien erakundeei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkien, Datu pertsonalak babesteko 2016ko apirilaren 27ko EB 2016/679 Erregelamendu Orokorren 6.1.e. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

21. Artikulua. Hizkuntza-oharra

Euskarazko eta gaztelaniazko testuen artean kontraesanik edo inkoherentziarik antzemanaz gero, euskarazko testuak izango du balioa.

2016/679, de 27 de abril de 2016.

Artículo 21. Nota lingüística

Cuando se aprecien contradicciones o incoherencias entre los textos en euskera y castellano, tendrá validez el texto en euskera.